

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
ET «MINISTERIE VAN ONDERWIJS»**

F. 87 — 2316

**26 OCTOBRE 1987.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1er juillet 1957 portant règlement général des études dans l'enseignement technique secondaire

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'enseignement technique, coordonnées par l'arrêté royal du 30 avril 1957;

Vu la loi concernant l'obligation scolaire du 29 juin 1983;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la notion « obligation scolaire » doit être actualisée d'urgence compte tenu de la loi relative à l'obligation scolaire du 29 juin 1983, afin de préciser les conditions d'admission des élèves dans l'enseignement de promotion sociale;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 28 de l'arrêté royal du 1er juillet 1957 portant règlement général des études dans l'enseignement technique secondaire est remplacé par la disposition suivante :

« Nul ne peut être admis comme élève régulier aux cours de l'enseignement de promotion sociale aussi longtemps qu'il est soumis à l'obligation scolaire à temps plein, excepté pour les formations pour lesquelles une dérogation est accordée par le Ministre de l'Education nationale ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1987.

**Art. 3.** Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 1987.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,

A. DUQUESNE

**MINISTERIE VAN ONDERWIJS  
EN « MINISTERIE DE L'ÉDUCATION NATIONALE »**

N. 87 — 2316

**26 OKTOBER 1987.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juli 1957 houdende algemene regeling van de studiën in het secundair technisch onderwijs

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het technisch onderwijs, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 30 april 1957;

Gelet op de wet betreffende de leerplicht van 29 juni 1983;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het begrip « schoolplicht » dringend dient geactualiseerd te worden rekening houdend met de wet betreffende de leerplicht van 29 juni 1983, ten einde duidelijkheid te verschaffen omtrent de toelatingsvoorraarden van leerlingen in het onderwijs voor sociale promotie;

Op de voordracht van Onze Ministers van Onderwijs,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 28 van het koninklijk besluit van 1 juli 1957 houdende de algemene regeling van de studiën in het secundair technisch onderwijs wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Niemand kan als regelmatig leerling in de leergangen van het onderwijs voor sociale promotie worden toegelaten zolang hij onderworpen is aan de voltijdse leerplicht, tenzij in de opleidingen waarvoor de Minister van Onderwijs een afwijking toestaat ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1987.

**Art. 3.** Onze Ministers van Onderwijs zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 oktober 1987.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Onderwijs,

D. COENS

De Minister van Onderwijs,

A. DUQUESNE

F. 87 — 2317

**3 NOVEMBRE 1987.** — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques pour les deux premiers degrés de la hiérarchie des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, des Musées royaux d'Art et d'Histoire, de l'Institut royal du Patrimoine artistique et du Service national des Fouilles

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 3 juin 1975 et 12 août 1981;

N. 87 — 2317

**3 NOVEMBER 1987.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders voor de eerste twee trappen van de hiérarchie van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatriamonium en van de Nationale Dienst voor Opgravingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 juni 1975 en 12 augustus 1981;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 13 février 1969, 3 juin 1975, 3 mai 1976, 12 août 1981 et 30 décembre 1982;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant fixation du cadre organique du personnel scientifique des établissements scientifiques relevant de l'Administration des Arts et des Lettres du Ministère de l'Education nationale et de la Culture, modifié par les arrêtés royaux des 11 mars 1968, 30 octobre 1975, 5 mai 1976, 19 juillet 1978, 22 septembre 1978, 16 décembre 1981 et 8 juin 1983;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 1980 déterminant en vu de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des établissements scientifiques relevant de la direction générale des Affaires culturelles, administration des Arts et Lettres du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et de l'administration des Arts et de l'Enseignement artistique du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986 créant les établissements scientifiques de l'Etat qui relèvent des deux Ministres de l'Education nationale, ou du ou des Ministres désigné(s) par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres en tant que services de l'Etat à gestion séparée;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 43, § 3, alinéa 5 et de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées sur l'emploi des langues;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les emplois des deux premiers degrés de la hiérarchie des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, des Musées royaux d'Art et d'Histoire, de l'Institut royal du Patrimoine artistique et du Service national des Fouilles sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 novembre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,

A. DUQUESNE

Cadres linguistiques pour les deux premiers degrés de la hiérarchie des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, des Musées royaux d'Art et d'Histoire, de l'Institut royal du Patrimoine artistique et du Service national des Fouilles.

Degré de la hiérarchie	Cadre français Franstalig kader	Cadre néerlandais Nederlandstalig kader	Cadre bilingue	Tweetalig kader
Trap van de hiérarchie	Nombre d'emplois Aantal betrekkingen	Nombre d'emplois Aantal betrekkingen	Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
			Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol
	1. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique			
	1. Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België			
1	2 (+)	2 (+)	1 (+)	1 (+)
2				

Degré de la hiérarchie Trap van de hiérarchie	Cadre français Franstalig kader	Cadre néerlandais Nederlandstalig kader	Cadre bilingué	Tweetalig kader
	Nombre d'emplois Aantal betrekkingen	Nombre d'emplois Aantal betrekkingen	Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
<b>2. Musées royaux d'Art et d'Histoire</b>				
1	3	3	1	1
2	—	—	—	—
<b>2. Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis</b>				
1	3	3	1	1
2	—	—	—	—
<b>3. Institut royal du Patrimoine artistique</b>				
1	3	3	1	1
2	—	—	—	—
<b>3. Koninklijk Instituut voor het Kunstpatriomonium</b>				
1	3	3	1	1
2	—	—	—	—
<b>4. Service national des Fouilles</b>				
1	1	1	—	—
2	—	—	—	—
(+ ) Vu le nombre impair d'emplois au cadre organique, le 7e emploi sera réservé au cadre linguistique français, néerlandais, ou bilingue néerlandais, ou bilingue français selon les nécessités.				
Vu pour être annexé à Notre arrêté du 3 novembre 1987.				
<b>BAUDOUIN</b>				
Par le Roi :				
Le Ministre de l'Education nationale, D. COENS				
Le Ministre de l'Education nationale, A. DUQUESNE				
<b>BOUDEWIJN</b>				
Van Koningswege :				
De Minister van Onderwijs, D. COENS				
De Minister van Onderwijs, A. DUQUESNE				

**MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS**

F. 87 — 2318

Arrêté royal  
modifiant l'arrêté royal du 15 octobre 1979  
relatif aux radiocommunications privées

**RAPPORT AU ROI**

La Conférence européenne des Administrations des Postes et Télécommunications (CEPT) s'efforce de supprimer, sinon de simplifier dans la mesure du possible les formalités de passage aux frontières des personnes détentrices d'émetteurs-récepteurs radioélectriques.

Les détenteurs de telles stations doivent de toute façon être titulaires d'une autorisation d'établir et de faire fonctionner ces stations dans leur propre pays.

Les recommandations suivantes ont entre autres été formulées :

1<sup>o</sup> la recommandation T/R61-01 relative à la licence de radioamateur CEPT;

2<sup>o</sup> la recommandation T/R20-07 relative à la libre circulation, en vue de l'utilisation d'un pays à l'autre, des émetteurs-récepteurs de faible puissance mobiles et portatifs dans la bande des 27 MHz;

3<sup>o</sup> la recommandation T/R21-06 relative aux conditions applicables aux équipements radioélectriques mobiles terrestres transportés, mais non utilisés, pendant de brefs trajets et séjours dans les pays membres de la CEPT.

**MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN**

N. 87 — 2318

Koninklijk besluit  
tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 oktober 1979  
betreffende de private radiooverbindingen

**VERSLAG AAN DE KONING**

De Europese Conferentie van de Administraties van Posterijen en Telecommunicatie (CEPT) streeft er naar de formaliteiten verbonden aan het overschrijden van landsgrenzen door personen die in het bezit zijn van radio-elektrische zend-ontvangtoestellen af te schaffen, zo niet zoveel mogelijk te vereenvoudigen.

De houders van dergelijke stations moeten in alle geval in eigen land titulair zijn van een machtiging om die stations op te stellen en te doen werken.

De volgende aanbevelingen werden onder meer geformuleerd :

1<sup>o</sup> de aanbeveling T/R61-01 betreffende de vergunning van CEPT-radioamateur;

2<sup>o</sup> de aanbeveling T/R20-07 betreffende de vrije circulatie met het oog op het gebruik van het ene land naar het andere van mobiele en draagbare zend-ontvangtoestellen met klein vermogen in de 27 MHz-band;

3<sup>o</sup> de aanbeveling T/R21-06 betreffende de voorwaarden die van toepassing zijn voor landmobiele radio-elektrische uitrusting die worden vervoerd, maar niet gebruikt, gedurende korte trajecten of verblijven in de CEPT-landen.